



FETE RELIGIEUSE

Jeudi, 16 courant, Monseigneur de St-Hyacinthe célébrait le quatorzième anniversaire de sa consécration épiscopale. A cette occasion, Sa Grandeur a officié pontificalement à la Cathédrale, M. le Chanoine A. O'Donnell faisant les fonctions de prêtre-assistant, et MM. les Chanoines Beauregard et Dupuy agissant comme diacres d'honneur.

Les diacres et sous-diacre d'office étaient MM. O. Leduc, curé de St Michel de Rougemont, et L. Beauregard, curé de St Joachim de Shoford. Le Rév. P. J. Decelles dirigeait les cérémonies.

Etaient présents à l'Évêché : MM. J. A. Gravel, V. G., Prévôt du Chapitre de la Cathédrale ; J. Beauregard, A. O'Donnell, J. R. Ouellette, A. X. Bernard, P. S. LaRoque, F. X. Jeannotte, J. B. Dupuy, Chanoines Titulaires ; M. Godard, Chan. Honoraire.

Les Rév. Pères Jacques et Touthain, O. S. D. MM. J. D. Michon, I. Soly, J. B. Durocher, N. Gauthier, E. Springer, J. B. O. Guy, J. P. Dupuy, F. P. Côté, P. U. Brunel, P. Larochelle, H. Balthazard, N. Chartier, F. Codere, F. Santenac, J. B. Michon, F. X. Bertrand, J. C. Blanchard, J. Beaudry, J. B. Courtemanche, M. Decelles, J. D. Meunier, L. L. Boivin, E. Lessard, A. Bouvier, M. Gill, O. Leduc, J. C. Bernard, E. Rivard, J. Z. Vincent, R. Desnoyers, L. Beauregard, E. Filiatreault, J. Chaffers, H. Duhamel, H. Nadeau, A. V. Roy, C. P. Choquet, J. B. Chand, J. A. Foisy, J. L. Marcorelle, C. A. Beaudry, H. Brunault, J. B. Tétreau, P. Cardin, L. Guertin, P. Z. Decelles, A. Hogue, E. Caron, M. Cadieux, E. Senesac, M. Beauregard, J. H. Beaudry, L. Pratte, F. A. Kérock, R. Lamoureux, A. Allaire.

LES DROITS DE PECHE

D'après le correspondant outaouais de l'Empire, le gouvernement fédéral a prié le gouvernement de Québec de remettre les ventes des droits de pêche, qui ont eu lieu jeudi et vendredi, mais M. Moreau a refusé d'acquiescer à cette demande.

Les autorités fédérales prétendent que d'après l'acte de l'Amérique britannique du Nord, elles ont juridiction exclusive sur les pêcheries du Canada, que la pêche se fasse sur les mers, les lacs ou les rivières. Elles prendront immédiatement des mesures pour faire décider cette importante question.

Les personnes qui ont acheté des droits de pêche du gouvernement de Québec, se trouveront dans une bien fautive position, si les prétentions des autorités fédérales sont maintenues par les tribunaux chargés de juger cette affaire.

PARLEMENT FÉDÉRAL

DISCOURS DU TRONE

Son Excellence le Gouverneur-Général s'est rendu, jeudi après-midi, à trois heures, au Sénat, où il a ouvert la législature fédérale, par le discours suivant :

Honorables Messieurs du Sénat, Messieurs de la Chambre des Communes,

En vous réunissant de nouveau pour discuter les affaires publiques, je dois vous féliciter cordialement sur la continuation du progrès et de la prospérité du pays. Pendant la vacance, j'ai visité le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest et la Colombie Anglaise, et partout j'ai été reçu avec la loyauté et la bonne volonté qui sont, je le sais, le trait caractéristique du Canada.

En comparant mes propres observations avec celles de mes prédécesseurs, je constate les grands progrès qui se sont réalisés dans cette partie du Dominion, dans la colonisation du pays et dans le développement de ses grandes ressources agricoles, de ses richesses minérales et de ses autres ressources nationales.

En conséquence des saisies répétées opérées par les croiseurs de la marine des États-Unis, de vaisseaux canadiens employés à la pêche des phoques dans cette partie de l'Océan Pacifique Nord, connue sous le nom de mer de Behring mon gouvernement a représenté fortement aux ministres de Sa Majesté la nécessité de protéger notre marine quand elle est engagée dans une occupation légale, ainsi que de se prémunir contre les prétentions d'une nation quelconque réclamant des droits de propriété exclusifs dans ces eaux. J'ai la confiance que ces représentations seront écoutées et j'espère pouvoir, durant la présente session, vous assurer que tout conflit sur cette question est en voie d'être réglé d'une manière satisfaisante.

Ayant observé l'attention sérieuse accordée récemment par les autorités impériales et sur le continent européen, à la question des améliorations à apporter aux méthodes suivies pour prendre, préparer et emballer le poisson, j'ai cru qu'il était

opportun d'envoyer une commission en Écosse et en Hollande, pour discuter ce sujet et faire rapport pendant la saison de la pêche.

Le rapport des délégués sera mis devant vous. Il fournira, j'en suis sûr, à nos pêcheurs, les informations et les instructions les plus précieuses sur les meilleurs moyens d'améliorer et de développer cette industrie importante.

Mes ministres ont considéré avec soin les difficultés qui entourent l'administration des droits du Dominion dans les havres, lacs et rivières et une loi vous sera soumise pour mettre fin à toute incertitude sur les droits respectifs du Dominion et des provinces, et pour empêcher toute confusion à ce sujet à l'avenir.

Le rapport de la Commission Royale sur le travail, qui a été déposé devant les chambres à la dernière session, a été distribué dans tout le pays. J'ai raison de croire que les informations qu'il contient seront reconnues éminemment utiles pour faire suggérer des améliorations dans l'administration des lois qui affectent les classes ouvrières.

Des mesures pour amender les lois en tant qu'elles tombent sous la juridiction du Parlement du Canada seront soumises à votre examen.

Le terme prochain des actes d'incorporation des principales institutions de banque du Dominion nécessite une revue de notre système de banque, et un remaniement des conditions auxquelles les chartes de ces corporations devront être renouvelées. Vous donnerez votre attention à ce sujet important.

Certains amendements aux actes relatifs aux territoires du Nord-Ouest dans le but de faciliter l'administration des affaires dans cette région, et un projet de loi pour promouvoir davantage l'efficacité de la police à cheval du Nord-Ouest, seront soumis à votre considération.

Il vous sera soumis des mesures concernant les lettres de change et les billets promissoires, pour améliorer les lois concernant les brevets d'invention et découverte, pour amender l'acte V, concernant les falsifications, et la loi touchant le Revenu de l'Intérieur, pour amender aussi l'acte relatif à l'exploration géologique et de l'histoire naturelle du Canada et pour pourvoir à une meilleure organisation de l'imprimerie nationale.

Messieurs de la Chambre des Communes,

Les comptes pour l'année dernière seront mis devant vous. Vous verrez que les évaluations du revenu se sont réalisées et que, après avoir pleinement pourvu aux divers services publics du pays, il reste un surplus notable. Les évaluations pour l'année prochaine ont été préparées en tenant dûment compte des exigences du service public.

Honorables Messieurs du Sénat, Messieurs de la Chambre des Communes,

Je confie à votre considération la plus sérieuse ces matières importantes et toutes les autres qui pourraient vous être soumises et je compte sur votre sagesse et votre prudence pour vous acquitter de votre devoir de manière à ce que, avec l'aide de la divine Providence, vos délibérations produisent les plus heureux résultats pour la prospérité du Canada.

Législature de Québec

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Séance du 15 janvier.

Plusieurs bills sont lus pour la première fois.

M. Faucher de Saint-Maurice—Le gouvernement se propose-t-il d'exprimer le désir que l'hygiène soit enseignée aux instituteurs et institutrices qui suivent les cours des écoles normales et autres écoles subventionnées par le gouvernement.

L'honorable M. Gagnon—Le gouvernement prendra en considération ce projet qu'il voit d'un œil favorable.

L'honorable M. Taillon—En l'absence de M. Duplessis, pose plusieurs questions au gouvernement au sujet du règlement final entre M. Beausoleil et le gouvernement relativement à la perception des taxes imposées aux corporations commerciales, mais M. Shehyn évite de répondre à ces questions pour le moment, en disant que les documents qui ont trait à cette question sont si nombreux et volumineux qu'il faudra demander leur production par une motion.

M. Casgrain—demande copie de la commission en vertu de laquelle M. Denis Murray a été nommé juge de la cour des Sessions de la paix à Québec.

Cette nouvelle nomination, dit-il, n'était pas nécessaire du tout et n'a contribué qu'à augmenter inutilement le chiffre des dépenses publiques.

Des résolutions concernant les sociétés de colonisation, ponts de colonisation et autres, le revenu du fonds destiné à l'éducation supérieure, la loi des licences, les magistrats de district et les allocations aux chefs de famille ayant deux enfants vivants sont adoptées par le comité général de la Chambre, et des bills basés sur les dites résolutions sont déposés et lus pour la première fois.

Les bills suivants sont lus pour la seconde fois :

Bill pour amender le titre 3 des statuts révisés de la province de Québec concernant le Conseil exécutif.—L'honorable M. Mercier.

Bill pour amender la loi électorale de Québec.—L'honorable M. Mercier.

Bill pour améliorer l'article 567 des statuts révisés de la province de Québec concernant les enquêtes au sujet de questions d'un intérêt public.—M. Turcotte.

Bill pour pourvoir à la mise en vigueur, sans retard, de l'acte 52 Vict., chap. 9 et 4, intitulé : "Acte pour amender l'Acte électorale de Québec en étendant le droit de franchise et pour amender les dispositions du code municipal concernant la préparation des rôles d'évaluation.—L'honorable M. Gagnon.

Bill pour amender l'article 239 des statuts révisés de la province de Québec concernant la loi des élections.—L'honorable M. Gagnon.

Bill concernant la largeur des chemins et rues dans certaines villes et villages.—L'honorable M. Rhodes.

Nouvelles Générales.

Hull—Le Révérend Père Lauzon, de Montréal, a été nommé Supérieur de la maison des Oblats à Hull, en remplacement du Révérend Père Cauvin qui se retire pour raison de santé.

Pour l'Europe—M. l'abbé Proulx est parti pour l'Europe; il s'en va à Rome préparer la solution de la question des Ecoles de Médecine.

Conférence—L'hon. Laurier doit donner, dans quelques jours, sous les auspices du club National, une conférence sur Lincoln, ancien président des États-Unis.

Rade traversée—Le paquebot poste le Parisien, capitaine Ritchie, est arrivé de Liverpool à Halifax lundi. Il avait à son bord 151 passagers dont 22 de chambre, 18 intermédiaires et 111 d'entrepont. Le Parisien a eu la plus rude traversée qu'il ait jamais subie.

Marguillier—M. L. N. Asselin, avocat et ex-candidat à la dernière élection locale, a été unanimement élu marguillier, le premier courant, pour la ville de Rimouski.

Un joli poids—M. Joseph Bouchard, de St-Octave de Méti, vient d'abattre un petit porc de six mois qui a pesé 320 livres.

Artiste canadien—Notre jeune artiste canadien, M. Lucas, qui a étudié plusieurs années à Paris dans les ateliers les plus renommés, est de retour. Il vient s'établir au pays.

Un homme gelé à mort—Samedi dernier, un homme d'une trentaine d'années du nom de Johnny Grenier, fils d'Abraham Grenier, de la concession Sainte-Thérèse, Beauport, s'était embarqué à bord des chars du chemin de fer Québec, Montmorency et Charlevoix, à Hédouville, pour se rendre au Sault et de là faire le trajet à pied du Sault à sa résidence, à la concession Sainte-Thérèse. Grenier qui, dit-on, n'est pas très fort, prit la corde du Sault et tout alla bien jusqu'à trois milles. Mais là se sentant épuisé, il s'arrêta pour se reposer, battu comme il l'était par la tempête. Il s'assit sur la neige pour réparer un peu ses forces. Mais, soit qu'il fut pris de faiblesse ou qu'il n'eut pas le courage de continuer, il resta en cet endroit pendant toute la nuit. Il pouvait être en ce moment 9 heures du soir et le malheureux se trouvait à quatre ou cinq arpents des habitations.

Le lendemain matin, dimanche, les entrepreneurs du chemin de cette localité, en passant la gratte sur le chemin, trouvèrent Grenier enseveli sous la neige et presque sans vie, complètement gelé. On s'empressa de transporter le malheureux à l'habitation la plus proche, et le médecin et le prêtre furent mandés en toute hâte. Il fut administré par le Rév. M. Trépanier, vicaire de Beauport, car l'infortuné n'avait qu'un souffle de vie. Il avait les pieds et les mains complètement gelés, et l'on fut obligé de couper ses habits sur lui afin de les enlever, tant ils étaient gelés.

Tous les soins lui furent prodigués et vers dix heures de l'après-midi le malheureux reprit un peu sa connaissance. Le médecin espère le sauver, mais on craint fort que l'amputation des mains et des pieds soit nécessaire.

La malheureuse victime de cet accident est âgé de 34 ans, célibataire et perclus d'une jambe.

Mort subite—Le Dr Théogène Fafard, autrfois de Montréal, est mort à Saint-Boniface, d'une attaque d'apoplexie. Il était professeur du collège de médecine à Manitoba et médecin de l'hôpital Saint-Boniface.

Députation—Une députation de quinze personnes dont sept sont des prêtres catholiques des Trois Rivières a été reçue par Sir John A. Macdonald, au département des chemins de fer. Cette députation est allée demander un octroi de \$96,000 pour le parachèvement de chemin de fer des Laurentides, formant une nouvelle voie ferrée de la station des Piles à la rivière à Pierre. La députation s'est retirée satisfaite et tout à fait confiante dans le succès de sa demande.

Misère.—Une chose presque incroyable a été découverte par la police de Montréal. Dans cette grande ville où les riches sont nombreux et donnent tous les ans de fortes sommes d'argent pour le soulagement des malheureux et des déshérités de la fortune, il y a, paraît-il, des infortunés qui meurent de froid et de faim.

La police s'est transportée au No. 70, rue Jacques-Cartier, où demeure une famille du nom de Trimm. On trouva le chef de la famille, sa femme et leurs cinq

enfants, serrés ensemble dans un coin du misérable réduit qu'il habitait, couverts de guenilles, mourants de faim et de froid. Trimm vint d'Allemagne ici tard l'automne dernier. Tant que la navigation fut ouverte, il put se procurer de l'ouvrage sur les quais, mais depuis la clôture de la navigation, il lui a été impossible de se procurer d'ouvrage d'aucune sorte, et il en était rendu au dernier degré de la misère, lorsque la police l'a trouvé.

Minneapolis, Minn.—La population de Minneapolis a augmenté d'environ 35,000 âmes dans le courant de l'année qui vient de s'écouler. Elle est d'environ 245,000. Il y a dans cette ville 154 églises fréquentées par 25,000 protestants et 35,000 catholiques.

St-Pierre-Jolys, Man.—MM. Barré et Mignault sont à bâtir une nouvelle buanderie à la station d'Otterburn, c'est la troisième buanderie dans la paroisse.

La population catholique de Saint-Léon est maintenant de 590 âmes. Pendant l'année 1889 il y a eu : baptêmes, 33 ; sépultures, 8 ; [7 enfants et 1 adulte] ; mariages, 6. Depuis l'existence de la paroisse, 10 septembre 1879 : baptêmes, 280 ; sépultures, 73 ; mariages, 45.

Club de pêche—Un club américain, vient d'acheter la propriété de M. Cummins, au poste Métabetchouan et à l'intention d'acquiescer en outre la propriété des jésuites. Le but de ce club est de construire un bon nombre de cottages à cet endroit et d'y attirer un grand nombre d'américains. Un yacht à vapeur sera transporté sur les lieux au printemps.

Industrie laitière—Un nouveau département va être organisé à la ferme expérimentale pour s'occuper d'une manière spéciale du développement de l'industrie laitière.

Annales Nouvelles

CANADA, Province de Québec, District de St-Hyacinthe.

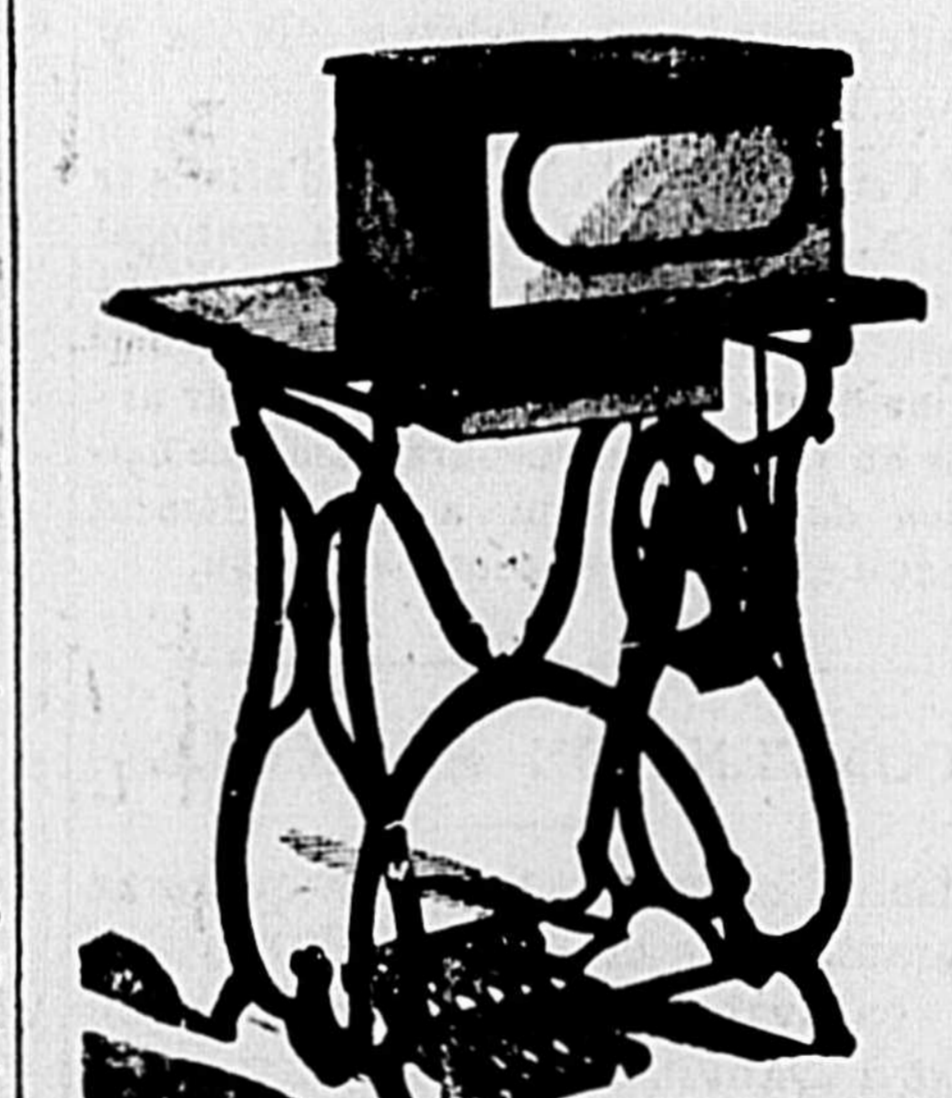
COUR SUPERIEURE

Dans l'affaire de THEOPHILE BRODEUR, de St-Liboire, Faill.

Et Curateur. J. MORIN,

Avis est par le présent donné, que M. ERICHI, le VINGT-HUIT janvier courant, à UNE HEURE P. M., en la paroisse de St-Liboire, le soussigné vendra par encan public, au plus haut et dernier enchérisseur, le mobilier du dit failli, savoir : le No. 309 du plan cadastral de la dite paroisse, avec un hôtel dessus érigé et les droits à la licence d'ici au premier mai prochain ; 20 les meubles, effets mobiliers et roulant du dit failli.

La vente se fera sur les lieux. St-Hyacinthe, 13 janvier 1890. J. MORIN, Curateur. Bureau de BERNIER, MORIN & BORDA, 34 rue Girouard. 2f



Machines à Coudre

(Avec ou sans navettes) AU No. 110, RUE CASCADES, Magasin de M. N. G. LEDUC, 2ème porte de l'Hotel Filibotte.

Le soussigné, après une expérience de plusieurs années, dans le commerce des Machines à Coudre, comme agent, est heureux d'annoncer qu'il n'est plus agent, mais vend pour son propre compte les MACHINES A COUDRE de toutes sortes.

Son expérience passée et les avantages qu'il reçoit en achetant directement, et pour argent comptant, des manufactures, lui permettront de vendre à des prix et à des conditions exceptionnelles.

Je n'emploie pas d'agents, mais m'occupe moi-même de la vente de mes Moulins, afin de donner plus de satisfaction aux acheteurs. Toutes les machines sont garanties par la manufacture et par moi-même pour l'espace de 5 ans. Instructions données gratuitement.

Machines de toutes sortes réparées avec soin. Machines à coudre depuis \$25 en montant. Huile, Aiguilles, Etc. Pianos et Orgues de Salon des meilleures Manufactures.

A. MARCOUX, No 100, Rue Cascades, (En face du marché) St-Hyacinthe. 12 Jan 90-1 m.

APPLICATION sera faite à la prochaine session de la Législature de Québec, pour remettre en force et amender l'acte d'incorporation de la compagnie du chemin de fer de St Jean et Sorel, et ses amendements, et pour prolonger le délai pour la construction du dit chemin.

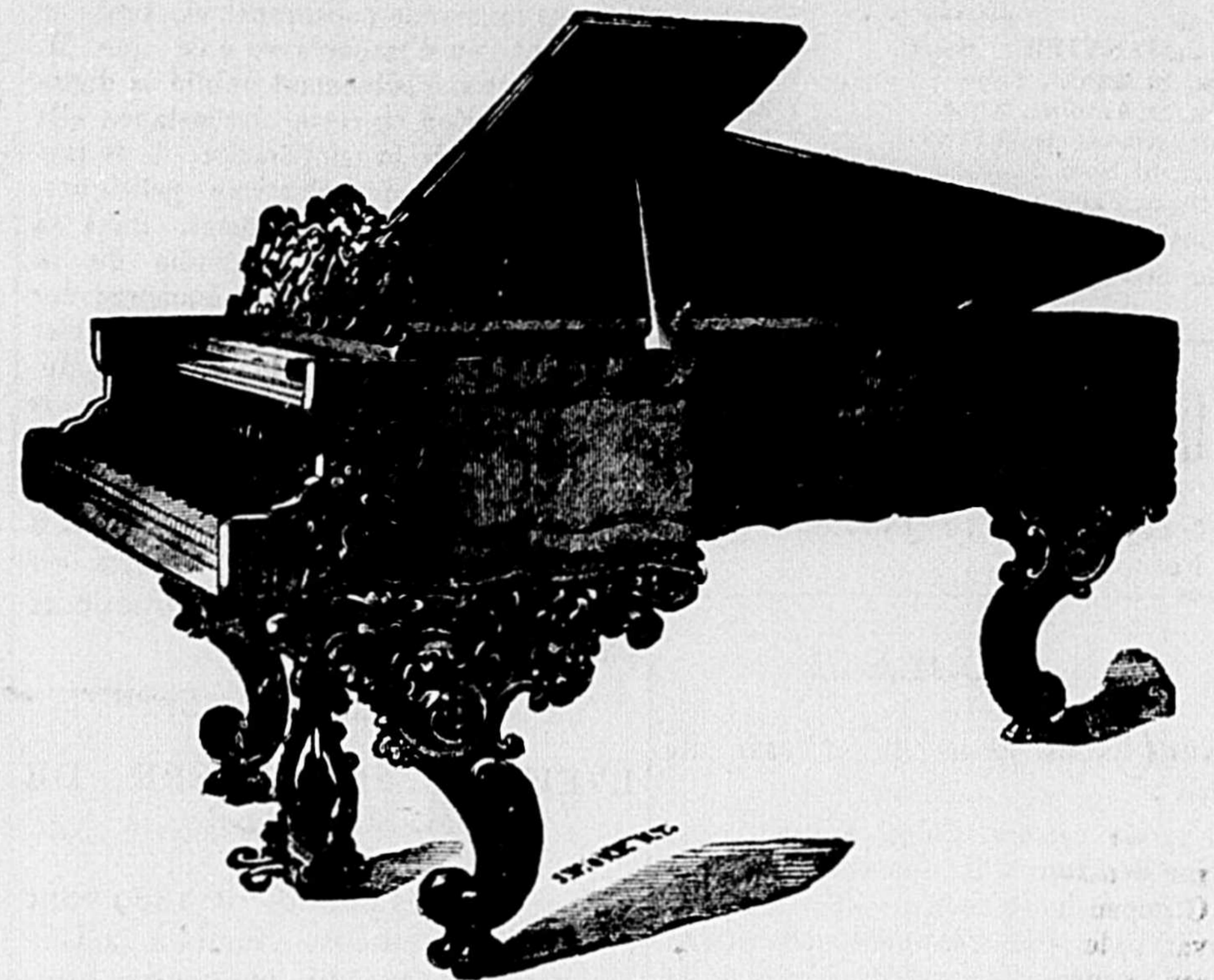
St Jean, Décembre 27, 1889.—31 12 1 m.

L'enfant pleure

tout son sanglot.

PIANOS

HAZELTON



NEW-YORK TIMES : Les Pianos HAZELTON sont éminemment les plus beaux et les mieux faits.

NEW YORK WORLD : Les personnes qui désirent avoir le meilleur piano ne peuvent faire mieux que de s'acheter un piano HAZELTON.

EVENING POST : Il nous paraît impossible qu'aucun fabricant puisse produire un instrument qui approche plus de la perfection que le piano HAZELTON.

NEW YORK TRIBUNE : Le piano HAZELTON ne peut être surpassé pour sa belle qualité de son, nor plus que pour son fini artistique.

NEW YORK MUSICAL COURIER : La maison HAZELTON frères, de New-York, est l'une des plus anciennes, des plus solides, des plus honorables et des plus high-toned des États Unis.

Le nom HAZELTON BROTHERS sur un piano est en lui-même une complète garantie.

AMERICAN ART JOURNAL : Celui qui achète un piano HAZELTON a un instrument qui lui durera toute sa vie, et possédant en même temps des qualités artistiques supérieures.

Pianos échangés. Pas d'agents. Veuillez, s. v. p., vous adresser directement au magasin. Accords et réparations de pianos.

L. E. N. PRATTE,

1676, Notre-Dame, MONTREAL.

an a 7.90

POUR LA SAISON D'HIVER

N'oubliez pas pour acheter vos SEALETTES EN SOIE et en LAINE, les Imitations de Mouton, ETOFFES POUR MANTEAUX ET ROBES, Cachemires noirs et couleurs, ainsi que les Jerseys, Gants, Corps & Caleçons pour Dames et Messieurs, TWEEDS, SERGES, MELTON de toutes couleurs, Gants, Mitaines, Cols, Collets, &c.

D'aller voir le plus grand assortiment en MARCHANDISES NOUVELLES que vous puissiez désirer, chez

BROUSSEAU & BERGERON SAINT-HYACINTHE, P. Q.

N. B.—Les Tapis et Prélarts de toutes largeurs, Patrons de Rideaux en dentelles et en damas des plus riches. B. & B. 6 89 1a

A VENDRE

Avis aux voituriers et Forgerons

GRAND AVANTAGE POUR S'ETABLIR

UN emplacement situé en le village de St-Césaire, ci-devant occupé par M. Héliar Bachand, voiturier, avec une bonne maison, convertie en métal ; une grande boutique de voitures et peinture, une boutique de forgeron, une grande remise pour voitures ; le tout en bon état et presque neuf ; Possession immédiate. Conditions faciles. Cette boutique est très connue, M. Bachand y a fait et vendu jusqu'à 80 voitures par année. S'adresser au propriétaire, à JOS. C. DESAUTELES, Notaire, St-Hyacinthe, ou à G. A. GIGAUD, Notaire, et S. DILLON, St-Césaire.

14 Déc. 89.—a. c.

NOUVEL HOTEL

L'Hotel de M. LOUIS NADEAU à Roxton-Pond vient d'être acheté par M. Victor Cadieux qui veut en faire un établissement de 1ère classe. Sous le rapport de la table, des chambres, du service et des écuries, cet hôtel ne laisse plus rien à désirer. Qu'on n'oublie pas, M. Victor CADIEUX, Roxton Pond 14 12 3 m p.

Notaire demandé

Un notaire, de plusieurs années de pratique, étant obligé de s'absenter de son bureau pendant quelques mois chaque année, désire avoir un associé. S'adresser au bureau du Courrier. 78 12 a c

Instituteur demandé

On demande un instituteur sachant les deux langues, pour école élémentaire. S'adresser à J. B. TARTE Roxton Falls. 24 12 1-m

La Banque de Saint Hyacinthe DIVIDENDE NO 30

AVIS est par le présent donné qu'un dividende de trois pour cent sur le capital payé de cette institution a été déclaré pour le semestre courant et sera payable au bureau de la Banque, à St-Hyacinthe, à compter de samedi le premier jour de Février prochain.

Les livres de transferts seront fermés du 16 au 31 JANVIER prochain, ces deux jours inclus. L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Banque aura lieu dans ses bureaux, à St-Hyacinthe, samedi le 15 Février prochain à 1 heure P. M.

Par ordre du Conseil de Direction E. R. BLANCHARD Caissier. St-Hyacinthe 26 Décembre 1889. 28 12 1-m

Jacques Fournier HUISSIER,

MAGENTA Ange-Carlier) P. O M. Fournier se chargera de toutes significations, saisies, collations qu'on voudra bien lui confier.

JOS. BURQUE

Meublier et Bourreur 32 et 38,—Rue Cascades,—32 et 38,

ST-HYACINTHE

(Ancienne place de J. N. Cadotte)

—:~\*~:—

M. Burque ayant acheté le stock de M. (le docteur) de bon marché est en état de vendre 25 pour cent meilleur marché qu'ailleurs. Il offre en vente, Sets de salon, Sets de chambre, stibordards, Bureaux, Chaises, etc.

Il se chargera aussi de toute réparations dans les meubles et il a aussi une boutique pour confectionner les meubles. Ouvrage à la main garanti. Il espère par ses articles de première qualité, se faire une pratique. Venez voir et vous serez satisfait. 3. 89.—1 a

NOUVELLE SOCIETE

MM. PALARDY ET FILS viennent de fabriquer une roue de fer d'un diamètre de 120 centimètres.

M. PALARDY

Rue Cascade, (Près du pont Barré)

Les travaux de réparation du pont Barré ont été terminés et les voitures peuvent passer librement.

En outre du ferrage tous les autres travaux de forge seront exécutés avec soin, promptitude et bon marché.

É. PALARDY & FILS, RUE CASCADE.

10, 10, 89 3 m.

PRIX DES GRAINS

Table with 3 columns: Grain type, Price per bushel, and Price per 100 lbs. Includes items like Avoine, Orge, Pois, Graine de Lin, and Fèves.

ECHOS DU JOUR

La mascarade.—Mercredi dernier, première mascarade de l'hiver au patinoir Charpentier. Prévenu longtemps à l'avance, le public était disposé à faire de son mieux pour répondre aux avances du propriétaire du patinoir et il y avait foule, sans aucun doute, si on avait pu compter sans la grippe.

Néanmoins, si la réunion n'était pas aussi nombreuse qu'on aurait pu s'attendre à cela, elle était brillante par l'originalité de certains costumes et par l'excellente musique qu'on y a entendue.

Voici quelques noms qui pourront donner une idée de ce que devait être le coup d'œil d'ensemble: Mesdemoiselles M. Lussier, italienne d'Alger; E. Hamel, amazone; E. Levy, égyptienne; J. Charpentier, villazeoise; J. Kerline, reine d'Italie; C. Brodeur, sauvage; M. Lafontaine, bergère; C. Hamel, moissonneuse; M. Archambault, reine indienne; M. Benoit, rose; R. Labonté, paysanne; J. Lecours, fantaisie; E. Tanguay, duchesse; O. Chenette, jockey; B. Casavant.

Messieurs V. E. Fontaine, défenseur de La Minerve; la frigate; L. Lussier, d'Artagnan; M. de LaBruère, haut personnage; E. Reeves, indien; P. Cadieux, officier; W. Tanguay, hiver; A. Maroux, sous-officier du Steamer; J. Roy, indien; A. Jarret, nègre; A. Gendron, nègre; E. Bernard, d'Inde; L. Coté, page; H. Bernard, d'Inde; J. B. Lussier, bouton; etc.

Le comble pour un sauteur.—On causait dernièrement de Peynaud, le fameux sauteur qui s'est cassé les reins aux États-Unis après avoir manqué de se tuer à Montréal.

C'est bien lui, dit quelqu'un, qui pouvait prouver qu'il n'y a rien d'impossible pour un sauteur; car, pendant sa courte existence, il a sauté, tellement sauté, qu'il a fini par s'ôter la vie.

Berthier.—M. Distaler, conservateur national, a battu M. Savignac par 200 voix.

St-Hugues.—Le 13 et le 14 du courant, après une forte contestation par une rotation de deux jours et avec une majorité absolue sur leurs concurrents, ont été élus conseillers de la paroisse: MM. Timothé Brodeur, Honoré Linoart et Pierre Gendron.

St-Théodore d'Acton.—L'élection des conseillers le 13 janvier courant a donné le résultat suivant: J. Bte. Chapdelaine, élu par acclamation; Frs. Morin, élu sur division, entre lui et Louis Fontaine, père; J. Bte. Houle élu sur division, entre lui et Georges Rainville; le tout bien paisiblement.

Cooticook.—L'élection des conseillers de villo a eu lieu. M. C. Lamoureux, senior, s'est retiré en faveur de son fils qui a été élu par acclamation pour le quartier est. M. Edwards a été élu conseiller pour le quartier sud. Sa majorité est de 16.

M. L'abbé G. Lemire.—Nous apprions avec regret que M. L'abbé G. Lemire, chapelain en retraite de l'Université de Québec, est à la dernière extrémité.

Repertoire d'Hoffman.—Nous recevons le "Catholic Directory and Clergy list quarterly" publié par Hoffman Frères, Milwaukee, Wisconsin. C'est un répertoire d'adresses complet et préparé avec le plus grand soin. Il forme un volume de près de sept cents pages, et est orné de portraits de plusieurs membres distingués du clergé américain. Nos remerciements aux éditeurs pour leur obligeant envoi.

Conférence.—Vendredi soir, à la cour Laval des Forestiers, de Québec, M. l'abbé J. D. Baudoin, professeur d'histoire au Séminaire de Québec, a donné une conférence. Sujet: *voies historiques*.

Mariage

A Louiseville le 11 courant M. Joseph Beauregard, commis marchand de Nahna comté de l'Antel Delle Caroline Bourret. La bénédiction nuptiale a été donnée par le évêq. L. Beaugrand, curé de St-Jacques de St-Ford, frère du marié. Les époux sont parties le même jour pour un voyage de noces. Nos souhaits de bonheur les accompagnent.

Décès

A Verchères, le 16 courant est décédé Louis Gravel, à l'âge de 77 ans et 7 mois. Les funérailles auront lieu à St-Antoine, lundi 20 courant à 4 heures à m. Le défunt était le père de M. le Grand Vicaire Gravel qui nous prie d'agréer nos sincères condoléances.

En la paroisse de Lange-Garden, est décédé, François Stuart, dit Beacup, ancien citoyen de St-Hyacinthe, à l'âge de 82 ans, après une courte maladie.

Antoine chercha le bonh ur dans l'amour, Brutus dans la gloire, César dans la puissance; le premier trouva la honte, le second le dégoût, le dernier l'ingratitude. et tous trois la ruine. Ceux qui souffrent d'abattement d'esprit, d'indigestion, de mal de tête et de brûlement d'estomac, de paresse du foie, d'acidité de l'estomac ne doivent pas conclure que "tout est vanité et affliction d'esprit", car ils peuvent trouver leur guérison dans les Pilules anti-bilieuses de Cockle.

Advertisement for Dr. Smith's Kidney Pills, describing its benefits for various ailments related to kidney health.

Advertisement for 'Leau de Cologne' (Cologne Water) by 'Leau de Cologne' brand, highlighting its quality and fragrance.

INFORMATIONS

LA CONSOMPTION GUERIE. Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, la Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poumons et de la gorge, qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyer par la poste un timbre et votre adresse. Mentionner ce journal. W. A. NOYES, 820 Powers' Block, Rochester, N. Y. 9 190-6 m.

AUX DAMES.—Sollicité par un grand nombre de malades et encouragé par les témoignages privés, mais flatteurs que nous avons reçus tant des États Unis que du Canada nous avons résolu de présenter aux dames canadiennes notre Régulateur de la Santé de la femme qui est le résultat d'une pratique de quinze années. Nous ne réclamons pas pour ce remède des qualités qu'il ne possède pas. "Ce n'est pas non plus un remède qui guérit toutes les maladies." Il y en a déjà trop de ces remèdes là. Le Dr Courteau, de Limo Rock, gynecologiste bien connu, nous écrit: "J'ai des preuves incontestables que votre "Régulateur" guérit presque n'importe quelle maladie qui altère la santé de la femme tant il a de pouvoir et de force à opérer la guérison dans le système. Ce remède est un bienfait réel pour les femmes et est considéré à bon droit comme la sauvegarde de toute demeure. Dépôt à Montréal chez Dr J. Leduc, Picault et Contant, Dr Fred Demers et Lavoilette & Nelson et tous les pharmaciens en gros ou les marchands de détail peuvent se le procurer. Nous recommandons aussi nos "Female Porous Plasters" qui arrêtent presque instantanément toute douleur. C'est la meilleure emplâtre pour les femmes. Pour toute information écrivez au Dr J. Larivière, Manville, R. I. 18 Août 1889. -1-a.

GRANDE EXPEDITION.—M. Alexis Dion informe sa clientèle que, comme d'habitude, il va recevoir directement de Hanbourg, Alle magre, un immense assortiment de claques et pardes-ur. Les personnes qui s'en sont déjà servi connaissent leurs qualités supérieures, toute réclame est donc inutile. Nous tenons seulement à annoncer que, vers le 22 courant, le stock sera arrivé et que nous pourrons en fournir aux dames, demoiselles, hommes et enfants.—1712 1 m.

Quand bébé fut malade, elle prit du Castoria. Quand elle fut malade, elle prit du Castoria. Quand elle fut plus grande, elle prit du Castoria. Depuis tous ses enfants ont pris du Castoria.

Mères.—Castoria est recommandé par les médecins pour la dentition des enfants. C'est une préparation purement végétale. Les ingrédients qui la composent sont mentionnés sur l'étiquette qui entoure chaque bouteille. Agréable au goût et sans danger. Soulage la constipation, régularise les intestins, calme la douleur, guérit la diarrhée. 15. 11. 87—2 a.

AVIS AUX MÈRES.—Le SIROP CALMANT DE MME WINSLOW devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible ou faisant disparaître la douleur, et les jeunes enfants rubins s'éveillent aussi "brillants et frais qu'un bouton de rose". Ce sirop est très-agréable au goût. Il apaise l'enfant, soulage ses gencives, étouffe toute douleur, fait disparaître les souffrances intestinales ou réglant la digestion, est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez "Le sirop calmant de Mme Winslow" et ne prenez aucune autre préparation.—2-90

Terre à vendre

A St-Césaire, à six arpents du marché une terre en bon état de culture de 36 arpents tout en culture. Bonnes bâtisses de ferme. 1 maison en brique neuve, 3 granges, l'acqueduc de St-Césaire fournit l'eau dans tous les bâtiments. Cette terre est à 10 arpents de l'Eglise, des char, du collège et du couvent. Sol excellent. Conditions de paiement très faciles. Cette propriété est vendue, le propriétaire n'ayant plus la santé. S'adresser à M. EMILE DELAGE, St-Césaire. 19 11 9-3mp

Grand avantage

M. Mantha offre en vente à des conditions avantageuses ses machines pour faire des biscuits, couteaux et machines à broyer la pâte et autres instruments de pâtisserie. Comme ses machines lui permet pas de continuer il fera de très bonnes conditions à l'acheteur. S'adresser chez M. Th. MANTHA 49 Rue Cascade 15 10 89 3 m

A Vendre!

Un poêle à charbon excellent, dernier modèle, n'ayant servi que 13 mois. S'adresser au "Courrier de St-Hyacinthe", Septembre 1888 a c

Grande Exposition

D'ARTICLES DE PARIS LES PLUS NOUVEAUX Cadeaux de Noel et du Jour de l'AN

Choix immense dans les CARTES Réductions considérables sur tous les prix dans toutes les lignes L. A. CHOQUET et Frère. Rue Cascade St-HYACINTHE 3 12 89-1 m.

A Vendre ou à Louer

A ceux qui veulent s'établir dans une ligne payante et sans opposition. Le sous-sol désiré se retire d'une ligne d'affaires pour cause de santé, offre un vaste ou à louer, un appentis à trois cylindres à manufacture toute bien garnie, un bon stock de bouteilles patentées, boîtes à œufs, boîtes de pratiques et une bonne table à embouteiller. Il y a maison, hangars, écurie; dans le moment actuel la dite maison est tenue comme salle d'amusements, jeu de quilles, table de pool etc. et est située dans une des plus belles places de Fraserville, au coin des rues Iberville et Lafontaine, près de l'Église et porte voisine de la Banque Jacques Cartier. Le tout pouvant servir aussi à usage agricole. Le tout pouvant servir aussi à usage agricole. S'adresser à J. S. LACASSE, Fraserville. 18. 12. 89—a. c.

Advertisement for VIRGINIA FARMS and MILLS SOLD, located at 6. 12. 3 m.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

Large advertisement for Allen's Lung Balsam, featuring an illustration of a man in a wheelchair and text describing its benefits for coughs, colds, and lung ailments.

Advertisement for Allen's Lung Balsam, highlighting its effectiveness for various respiratory conditions.

AVANTAGE SANS EGAL!

ACHATS D'HIVER. Nous invitons toutes les personnes qui ont des achats à faire de venir nous visiter. Notre assortiment d'articles à l'achat ne laisse rien à désirer.

LES SEALLETES

Ont été choisis avec soin et achetés à bonnes conditions et nous offrons une bonne valeur dans chaque prix. Nous conservons toujours notre bonne renommée pour la variété des

Stoffes à Robes et les Garnitures Assorties

Advertisement for YATISI CORSET, featuring a large illustration of a corset and text describing its quality and fit.

Au Magasin de LOUIS MARIER

NO 62 RUE CASCADE St Hyacinthe 16 11 3 m

Advertisement for CHEMIN DE FER Intercolonial du Canada, highlighting routes and services.

Advertisement for 9 Cords in 10 HOURS, featuring an illustration of a man using a tool to cut wood.

Advertisement for CIBI'S, featuring an illustration of a bowl of soup and text describing its nutritional value.

LA MEILLEUR POUR THE DE BEUF, LE SEUL EXTRAIT DE BEUF convenable pour faire des SOUPES à la JULIENNE et autres SOUPES CLAIRES.

Noreau & Sicotte

MEUBLIERS ET BOURREURS 59 1/2 — RUE MONDOR — 59 1/2 ST-HYACINTHE.

(En face de M. Bouquet, commerçant.)



MM. NOREAU & SICOTTE ont l'honneur d'informer le public en général qu'ils ont transporté leur établissement dans la cour en face de M. Bouquet, commerçant de grains. Ils sont en état de confectionner à la main toutes sortes de meubles, tels que bureaux pour office ou de bureau sans clef et dans un genre tout nouveau. Sets de chambre, Sideboard, Bibliothèques, Sofas, Chaises, etc., à vendre au plus bas prix. Les nous meubles et changements meubles de seconde main pour meubles neufs. Nous faisons une spécialité sur la fabrication des ritrains personnels qui sont tout à fait d'un genre nouveau et interceptent les rayons du soleil sans en diminuer la lumière. Ces ritrains sont faits en bois ce qui les rends parfaitement forts et d'une durée sans limite. Bonnages de toutes sortes limités avantageusement. Réparations de toutes sortes. 11 juin 9-1-a.

AGENTS DEMANDES PARTOUT

Advertisement for a watch, featuring an illustration of a pocket watch and text describing its quality and availability.

A VENDRE

Une bonne bâtisse en bois, finie, à enlever de dessus le terrain qu'elle occupe. Ansel un bon piano droit. Conditions très faciles. S'adresser à M. A. H. CHOQUET, Libraire, St-Hyacinthe. 14. 12 1 m.

PRODIGE SOLIDE

Un an d'introduire nos montres et autres horloges de beau jour d'acier et d'or, à un prix de 25 cent en timbre et autres charges notre grand catalogue de montres et bijoux etc. avec des termes très avantageux aux Agents. Ce jouet est d'une qualité très fine et garantie de durer des années et soutenir l'essai de l'acier, est offert pour 2 cent en plus par jour. Envoyez votre ordre immédiatement et vous recevrez un jouet volant \$2.00 pour 32 cent. CANADIAN WATCH AND JEWELRY CO. 87 & 89 St. George Street, East Toronto, Ont.

M. G. H. MOUNT

MEDICIN VETERINAIRE. Donne avis au public de St-Hyacinthe et des environs, qu'il a ouvert le 1er d'AVRIL courant, A L'HOTEL UNION, en face du Marché, un bureau, et qu'il se chargera de soigner tous les animaux, tels que chevaux, vaches, chiens, moutons, etc. et c.

MARCHANDISES SÈCHES

N. G. LEDUC 100 Rue Cascades Place du Marché, St-Hyacinthe.

Patrons gratis à toute personne qui achètera une robe. M. Leduc tient tous les jours comme par le passé des étoffes à robes, à des prix exceptionnellement avantageux. Soies, Velours, Plumes, Dentelles, Broderies, Rubans, Chapeaux, Plumes, etc.

MARCHANDISES ENDOMMAGÉES PAR L'INCENDIE!

De 20 à 25 cts meilleur marché St-Hyacinthe, 2 Novembre 89.—1-a.

Apprentis demandés

Deux apprentis typographes, âgés de 15 à 16 ans, trouveront de l'emploi en s'adressant à ce bureau.

**LUSSIER & GENDRON**  
AVOCATS  
Anc. bureau de Tellier, Lussier et Gendron  
**11 RUE ST-DENIS, 11**  
ST-HYACINTHE  
OUIB LUSSIER, L. A. GENDRON, L.L.B.  
St Hyacinthe le 12 Janvier 1889.



CHEMIN DE FER DU GRAND-TRONC

DE MONTREAL A L'EST

	Express	Mêlé	Passager	Local	Passager
A.M.A.M.P.M.A.M.P.M.					
Montréal.....	8 00	5 53	15 5	30	10 15
St Lambert.....	9 20	7 15	35 5	50	10 0
Belœil.....	8 35	4 09	6 21	1 18	
St. Hilaire.....	8 53	4 34	13 6	25	11 23
St. Madeleine.....	9 30	4 25	6 38		
St. Hyacinthe.....	9 20	10 00	4 40	55	11 57
St. Rosalie.....	10 28	4 45	7 00		
Britannia Mills.....	9 35	10 47	4 58	7 13	
St. Liboire.....	10 55	5 03	7 19	12 22	
Upton.....	9 45	11 08	5 17	28	12 31
Acton.....	9 57	11 32	5 26	45	12 48
Durham.....	10 20	12 21	5 54		1 22
Richmond dépa.....	10 40	1 06	6 20		1 50
Sherbrooke.....	11 34	1 05	7 30		3 20
Compton.....	11 59	1 05	8 05		3 57
Coaticook.....	12 14	1 55	8 25		4 18
Vanville.....	11 06		7 44		4 48
Arthabaska.....	11 22		8 55		4 45
St. Julie.....	12 25		10 48		4 37
Québec.....	1 45		1 30		6 15

DE L'EST A MONTREAL

	Express	Passager	Passager	Local	Passager
P.M.A.M.P.M.A.M.P.M.					
Québec.....	8 30		2 00		
St. Julie.....	10 20		3 18		
Arthabaska.....	11 24		4 00		
Danville.....	12 18		4 37		
Coaticook.....	10 47	7 10	22	10 55	
Compton.....	11 07	7 27	37	11 36	
Sherbrooke.....	11 40	7 55	47	12 22	
Richmond dépa.....	12 40	8 45	50		1 30
Durham.....	2 25	9 15	36		2 40
Acton.....	3 05	9 34	6 05	6 30	3 27
Upton.....	3 25	9 45	6 22	6 48	3 52
St. Liboire.....	3 35	9 55		6 57	4 05
Britannia Mills.....	3 42	10 00	6 37	7 02	4 14
St. Rosalie.....	4 05	10 20	6 55	7 20	4 40
St. Hyacinthe.....	4 20	10 40		7 37	5 02
St. Hilaire.....	4 48	10 56		7 51	5 20
Belœil.....	11 00	7 29	7 55	25	
St. Lambert.....	4 40	11 40	8 00	30	6 10
Montréal.....	6 00	12 01	8 20	50	6 35

Nov. 1889



CHEMIN DE FER  
LE  
**PACIFIC CANADIEN**

Depuis le 2 Juillet 1888—Les trains laissent St-Hyacinthe comme suit :  
**8.55 A.M.**—Train Express venant de Sorel, Drummondville et St-Guilhem arrivant Montréal Junction, à 11.15, A. M., faisant connexion à West-Farnham pour Stanbridge, Martville et tous les trains de jour pour Boston, Springfield et tous les endroits de la Nouvelle-Angleterre.  
**3.45 P. M.**—Train Express venant de Drummondville, Sorel et St-Guilhem, arrivant à Farnham à 6.50 P. M., faisant connexion avec tous les trains pour Boston, Springfield et tous les endroits de la Nouvelle-Angleterre. Aussi pour Montréal, St-Jean et Stanbridge.  
**7.00 P. M.**—Train Express venant de Montréal, laissant à 3.40, faisant connexion à Farnham avec les trains venant de Sorel, Stanbridge et Martville, arrivant à Boston à 8.35 P. M.  
**10.20 A.M.**—Trains Express venant de Stanbridge, Waterloo et Newport, faisant connexion à Farnham avec les trains de Springfield, Boston et tous les endroits de la Nouvelle-Angleterre, arrivant à Sorel à 1 hr. P. M.

T. A. MacKINNON,  
Gér. Général.

**PAQUETTE & GOUBOU**  
avec 25000  
William & St-Oasimir  
ST-HYACINTHE.  
MAISON FONDÉE EN 1850  
Portes, Chassis, Jalousies,  
Mouleurs de toutes sortes etc.  
Aussi : Découpage et tournage exécutés le plus court délai.  
Un planer, emboureur et un écholot ont été ajoutés à l'établissement afin de donner satisfaction au public.  
Nous achetons et vendons toutes espèces de bois bruts et préparés aux conditions les plus avantageuses.  
Nous sommes que de bons et honnêtes gens.

**BEAUCHEMIN & MALLETTE**  
AVOCATS  
BUREAU No. 24, RUE GIRAUDARD  
A. O. T. BEAUCHEMIN.  
EDOUARD MALLETTE, L. L. B.  
Juin 87 a o

**Tache & Desautels**  
NOTAIRES  
Notaires de la Banque Jacques-Cartier

Prêts d'argent à conditions faciles  
No. 39, RUE ST-DENIS  
**ST-HYACINTHE**  
J. DE L. TACHE - JOS. C. DESAUTEL  
N. B.—Mr Desautels continuera toutes les affaires du Bureau de M. Taché en l'absence de ce dernier.

**CHS. E. GAGNON, L. L. B.**  
AVOCAT  
No 9, Rue St-Denis  
SAINT-HYACINTHE.  
Telephone No. 71.  
1 Janvier 90—1 an.

**DENTISTE.**  
**L. TRUDEAU**  
Rue Mondor,  
Porte Voisine de M. C. Ledoux  
DENTURES de toutes sortes faites à domicile  
St. Hyacinthe, 8 Mai 1884.

**15 Mille Dollars**  
EN CHAUSSURES !  
SACRIFICES ENORMES

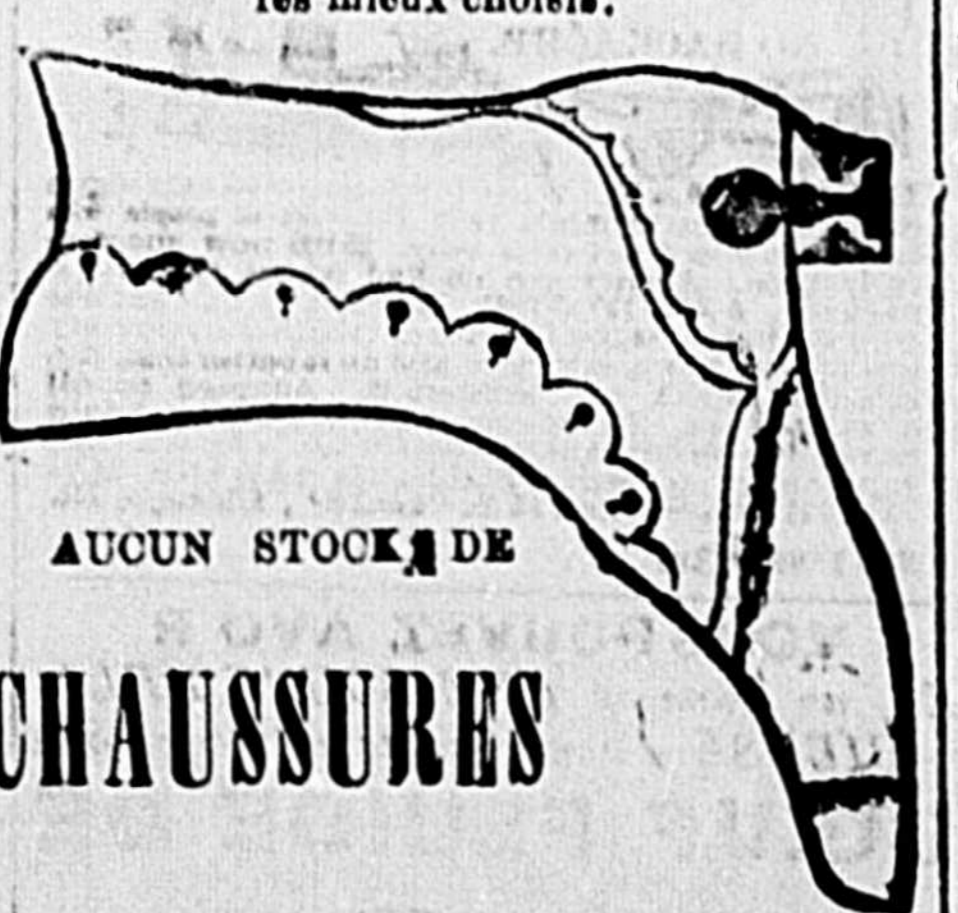
**2 Magasins considerables 2**  
L'immense stock de chaussures de la Manufacture de J. Aird & Co., a été vendu à M. L. A. Guertin, Marchand de chaussures, à 71 cts dans la \$, et est maintenant installé dans ses deux vastes magasins. Place du marché.  
Magasin No 1—Coin de la rue Cascades et St-Francois.  
Magasin No 2—Coin de la rue St Antoine et St-Francois (Bloo Bernard.)  
Tout est marqué pour être vendu à 75 cts dans la piastre.  
Le public apprendra avec plaisir cette importante nouvelle, qui va nécessairement faire une révolution terrible dans le commerce de chaussures de cette ville.  
Tout le monde verra profiter des avantages offerts, et gagner au delà de

**40 par cent**  
L'assortiment est des plus variés et comprend ce qu'il y a de mieux en fait de chaussures dans toutes les lignes.  
Jamais un stock aussi considérable n'a encore été offert en détail au public.  
Tous sont invités à aller le visiter

Aux magasins de  
**L. A. GUERTIN,**  
ST-HYACINTHE.  
N. B.—Jusqu'à nouvel ordre, ces magasins seront fermés à 6 hrs P. M., tous les mardis et jeudis.  
13 7 89

**65 Cts. Dans La \$**

Le soussigné vient d'acheter un stock de chaussures montant à  
**\$4,000 DE CHAUSSURES**  
Dans les patrons les plus splendides et les mieux choisis.



AUCUN STOCK DE  
**CHAUSSURES**

N'a encore été acheté dans des conditions aussi avantageuses.  
**Achetez à 65 cts dans la \$.**  
Ces chaussures seront vendues à une légère avance de 10 cts dans la (\$) pour argent comptant.  
Nous attirons spécialement l'attention des Dames sur nos lignes de chaussures pour Dames, qui ne peuvent être battus.  
Ainsi nous vendons pour \$1.25 une bottine boutonnée, veau gris, pour Dames, qui vaut \$2.25.  
Nous vendons pour 90 cts. une bottine en Kid indien boutonnée pour Dame, qui vaut \$1.75.  
Les autres lignes sont également réduites.  
Lignes spéciales pour les marchands de la campagne à des prix exorbitamment réduits.  
**L. N. LUSIER & Co**  
Marchands de Chaussures.  
1 00—9 m

**FEUILLETON.**  
**VIART-BOIS**

XI

—Allons, en route ! dit-il, après avoir donné ses instructions relativement à l'envoi des lettres qui arriveraient pour lui pendant son absence : adieu, Laurence, ayez bien soin de cette enfant ; et vous, enfant, soyez sage. Qu'à mon retour je n'entende pas dire qu'on ait eu à se plaindre de vous !  
—Laurence ne se plaindra jamais de moi, j'en suis sûr ! répondit Gabrielle en tâchant de prendre aussi un ton de plaisanterie, et en s'avançant pour caresser son ancien ami Zamore.

Elle lui passa deux ou trois fois la main sur la crinière, tandis que l'animal intelligent se tournait vers elle et semblait vouloir lui prouver qu'il la reconnaissait.  
Maxime posa un instant sa main sur la tête blonde qui touchait presque celle du cheval.  
—On ne se plaindra de vous, dit-il, que si l'on vous voit triste. Me promettez-vous de ne pas l'être ?  
—Oui, fit-elle en levant les yeux vers lui et en essayant de sourire. Mais l'effort était trop grand sans doute, car elle fondit tout à coup en larmes et s'enfuit précipitamment dans la maison.

—Gabielle, Gabielle ! s'écria Laurence en faisant un mouvement pour la suivre. Mais Maxime retint sa sœur.  
—Ne la contraignez pas, dit-il tristement, elle doit éprouver parfois le besoin de pleurer en liberté !  
Il soupira, puis continua d'un air rêveur :

—J'aurais dû prévoir que la vue de ce cheval qui a si souvent porté Alfred à la maisonnette de notre ami, éveillerait chez cette enfant des souvenirs de diverses natures, mais tous devenus douloureux maintenant !  
Une minute après il franchissait la porte d'entrée, et Laurence, dont les yeux étaient humides, rentrait à son tour dans la maison où rien n'était changé, et qui pourtant lui parut aussi vide que si tous ses habitants l'eussent soudain abandonnée.

Le temps de l'absence de Maxime se passa dans une sorte de calme plat que rien ne vint rompre. Au bout de quatre semaines, arriva la lettre annonçant son retour. Le moment où Laurence reçut cette lettre attendue impatiemment, car le voyage s'était prolongé au delà du terme qui lui avait été fixé, ce moment fut l'un des heureux de sa vie. Son affection pour son frère était le sentiment dominant de son cœur ; jamais elle n'avait désiré en connaître d'autres. Aussi apportait-elle toutes les tendresses, tout le dévouement dont le besoin était en elle.

Elle avait su cacher sa douleur au départ ; elle ne chercha pas à cacher sa joie au retour. Elle se calma d'ordinaire, devint presque folâtre. Après avoir reçu les félicitations de Gabrielle, elle courut jusqu'à la cuisine pour annoncer la bonne nouvelle aux domestiques, et pour arrêter avec la cuisinière le menu d'un de ces dîners extraordinaires que, dans la plupart des familles, marquent les jours de fête solennelle. Ensuite, et quoi qu'elle dût être bien certaine qu'un ordre parfait régnait dans toute la maison, elle procéda à une visite minutieuse qui commença sous les combles pour ne finir que dans les souterrains. Elle passa un temps considérable dans la chambre de Maxime, déplaçant sans cesse les ornements de la cheminée, les ustensiles de la toilette, les livres déposés sur la table ; cherchant de nouvelles combinaisons pour donner à leur ensemble un aspect plus riant, plus en rapport avec la situation d'esprit où elle était elle-même. En dernier lieu, elle fit le tour des jardins, promenant partout un œil scrutateur, ordonnant tantôt de ratisser une allée, tantôt d'élaguer une haie dont les branches avaient pris trop de développement ; quelquefois, arrachant elle-même d'une main impitoyable quelque-une de ces petites touffes vertes qui ont l'insolence de croître dans les endroits où le sol n'est habituellement pas foulé.

—Il y a bien longtemps que je me suis sentie aussi joyeuse ! dit-elle à Gabrielle en s'asseyant enfin avec elle sur un banc de la terrasse.  
—Je le vois bien, ma chère Laurence, répondit la jeune fille qui l'avait suivie dans toutes ces marches et contre-marches ; je le vois, et vo-

te air heureux m'a rendue joyeuse moi-même. Je suis gaie comme je l'étais autrefois, avant que grand-papa.....  
—Oh ! ne pensez à rien qui puisse vous affliger, je vous en prie ! vous vous rappelez ce que Maxime vous a dit en partant ?... faites donc en sorte qu'il ne vous trouve pas triste demain !  
—Triste demain ?..... Oh ! je ne le serai pas ! croyez-vous donc Laurence que, moi aussi, je ne sois pas bien contents de ce retour ?  
—Vous en devez être contents en effet, car vous savez quel intérêt Maxime vous porte.  
—Oh oui, je le sais !..... j'en ai eu tant de preuves !..... Des preuves toutes récentes, et d'autres si anciennes, si anciennes, que lorsqu'elles me furent données je ne pouvais les comprendre, et que plus tard je n'ai jamais osé demander si, en les acceptant, je n'usurpais pas les droits que donnent les liens du sang.  
—Que voulez-vous dire ?  
—Puis-je vous expliquer toute ma pensée ?  
—Certainement ; je le veux même.  
—Et moi je le désire depuis longtemps. Vous savez, Laurence, que je n'ai point d'orgueil. Cependant, je vous l'avouerai, depuis que j'ai entendu ce que Mme de Viart disait en parlant de moi à son fils, je souffre beaucoup de l'idée que ses plaintes sont fondées, et que, à cause de moi, Alfred a été privé d'une partie de ce qui lui eût appartenu légitimement.  
—Quelle idée est-ce là, Gabrielle ?  
—Une idée qui me serait venue plus tôt si je n'avais toujours pensé que tout devait être commun entre Alfred et moi. C'est par Alfred lui-même que j'ai appris les intentions de votre frère à mon égard. Il me les a fait connaître le jour où, pour la première fois, il m'a parlé de son départ. Je n'ai point compris alors les conséquences de cette disposition prise en ma faveur, et je n'ai pas cherché à en pénétrer les causes. Je me suis dit que sans doute grand-papa et M. de Viart s'étaient entendus à ce sujet, et avaient pris les mesures qui leur semblaient convenables pour notre avenir à Alfred et à moi. Mais maintenant que le sort d'Alfred est bien irrévocablement séparé du mien, le générosité dont je suis l'objet m'est devenue pénible. Vous savez avec quelle instance j'ai demandé que M. Maxime voulût bien assurer à Alfred et à sa cousine cette dot dont je n'ai pas besoin... Vous savez aussi ce qu'il m'a répondu.

—Oui, je le sais ; et je sais que vous avez grandement tort de vous tracasser à ce sujet. Vous parlez des droits d'Alfred..... Savez-vous si les vôtres ne sont pas tout aussi incontestables ?  
Gabielle leva sur Laurence un regard étonné.  
—Quels droits puis-je avoir ? demanda-t-elle, ne suis-je pas étrangère à votre famille ?  
—Oui, vous êtes étrangère à notre famille et pourtant vos droits sont incontestables, car ils reposent sur une adoption solennelle, sur un serment fait à un mourant, à... à votre père que vous n'avez pas connu.  
—Mon père ?... Oh ! parlez-m'en, je vous prie. Je ne sais rien de lui, ni de ma mère non plus. Grand-papa ne prononçait jamais leurs noms, et mes questions à ce sujet l'affectaient si péniblement que je n'osais les continuer. Il m'avait pourtant dit qu'un jour je connaîtrais toute l'histoire de mes parents.  
—Je le sais, car c'est moi qui ai chargée du soin de cette promesse.  
—Vous, Laurence.  
—Oui. Cette histoire était pleine de souvenirs si douloureux pour lui, qu'il ne s'est jamais senti le courage de lever le voile dont le temps les avait couverts. En se reposant sur moi de l'accomplissement de ce devoir, il m'a laissée libre de choisir le moment opportun... je crois ce moment venu. Il est temps que vous appreniez dans quelles circonstances vous avez été une première fois confiée à Maxime ; car M. Ferrin, en chargeant mon frère de soin de veiller sur vous, a confirmé le choix fait bien des années auparavant par votre père lui-même.  
Laurence se tut un instant, puis elle dit à Gabrielle en lui passant un bras autour de la taille :  
—Venez ici, chère enfant, et écoutez-moi.  
Elle l'attira près d'elle, lui appuya la tête contre son épaule, et commença un récit que depuis longtemps elle croyait devoir faire, mais que, dans le désir d'épargner de nouvelles émotions à sa jeune amie, elle avait toujours retardé.

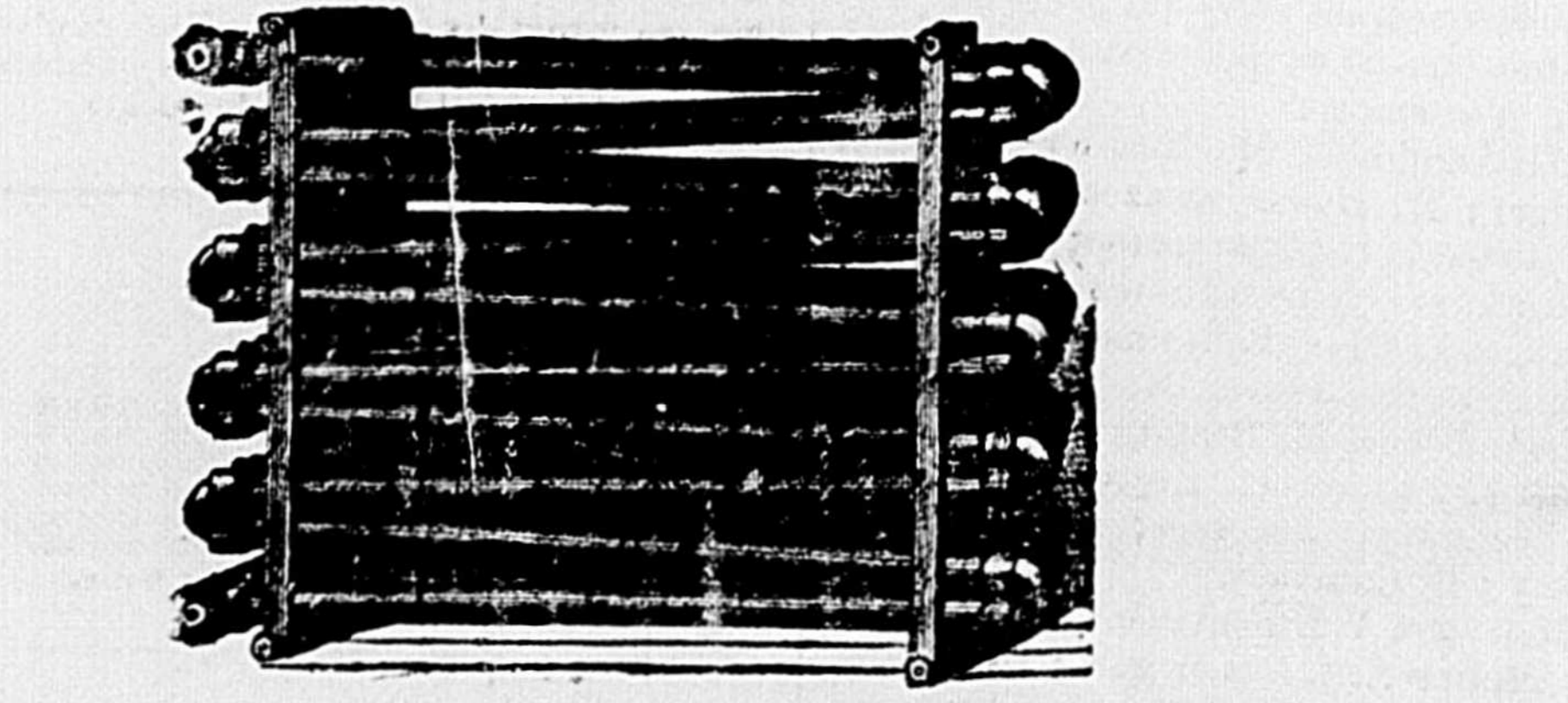
[A continuer]

**L'Enfant pleure, il veut son Castoria**

**CASTORIA**  
pour les Bébés et les Enfants.  
"Le Castoria est un remède si propre à l'enfance que je le recommande comme supérieur à toutes les médecines connues."  
Dr. H. A. ARCHER  
11, So. Oxford St. Brooklyn, N. Y.  
Le Castoria agit contre constipation, leau de l'estomac, diarrhée, éruption, vomissement, indigestion, et tous les maux de l'enfance. Et cela, d'ailleurs, sans autre médication.  
THE CHRYSLER COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.

**PLUS DE MAUX DE DENTS**  
PAR L'EMPLOI DE  
**L'Elixir Dentifrice**

DES  
**RR. PP. BENEDICTINS**  
De l'ABBAYE de SOULAC (Gironde),  
Dom MAGUELONNE, Prieur  
2 MEDAILLES D'OR : Bruxelles 1880, Londres 1884  
Les plus hautes Reconnaissances  
INVENTE EN L'AN 1373 PAR LE PRIEUR  
EN L'AN 1873 PAR LE PRIEUR  
PICRRE BOURSAUD  
"L'usage journalier de l'Elixir Dentifrice des RR. PP. Benedictins, à la dose de quelques gouttes dans l'eau, prévient et guérit la carie des dents, qu'il blanchit et consolide en fortifiant et assainissant parfaitement les gencives."  
"C'est un véritable service à rendre à nos lecteurs de leur signaler cette antique et utile préparation, le meilleur curatif et le seul préservatif des Affections dentaires."  
Maison fondée en 1807  
AGENT GENERAL : **SEGUIN** 3, RUE HUGUERIE, BORDEAUX (France)  
DEPOTS CHEZ TOUS LES PHARMACIENS, PARFUMIERS ET COIFFEURS.  
VENTE EN GROS A MONTRÉAL, CHEZ LYMAN ET FIGU, 330 RUE ST-PAUL.  
1 Juin 90.—1 an. p



**ADRIEN BLONDIN**  
PLOMBIER  
ET POSEUR DE FOURNAISE A EAU CHAUDE ET A VAPEUR  
No. 148 Rue Cascade, Ancienne maison Leon Plamondon

M. Blondin a une nouvelle machine pour couper et tarédet les tuyaux et faire les nipples à meilleur marché qu'à Montréal et ailleurs.  
Valv.es nécessaires aux fromagers.  
Tuyaux en fer et en plomb,  
Tuyaux en grès,  
Appareils à gaz,  
Appareils de chauffage et de lieu et d'aisance,  
Matériaux de première classe,  
**OUVRAGE GARANTI.**  
10-88 la

**IMPRIMERIE**  
—DU—  
**COURRIER**  
No 60, RUE CASCADE

Cartes d'affaires,  
Cartes de visite,  
Circulaires,  
Placards,  
Pamphlets,  
Cartes de deuil,  
Factures, etc., etc.  
**BLANCS DE TOUTES SORTES**  
**B. de LA BRUÈRE,**  
Editeur-Propriétaire